

# Zertifikat

Hiermit wird bescheinigt, dass das Managementsystem von:

## **COMPAGNIE INDUSTRIELLE ET FINANCIERE DE BUSSY - CIF**

Usine de Bussy BP 33, 52301 JOINVILLE, Frankreich

durch LRQA geprüft und bewertet wurde und den folgenden Normen entspricht:

### **ISO 9001:2015**

Gültigkeits-Nr.: ISO 9001 – 0028150

Dieses Zertifikat ist nur in Verbindung mit dem Zertifikatsanhang gültig, wobei dieser Anhang mit den zugehörigen Niederlassungen die gleiche Referenznummer haben muss.

#### **Das Managementsystem ist anwendbar für:**

Konstruktion, Fertigungsverfahren mit Sandgussgehäusen, Zusammenbau und technische Betreuung vor Ort, von:

- Großen Bauteilen
- Mechanischen Elementen, zur Kraftübertragung und Drehzahlregelung
- Groß dimensionierten Getrieben
- Mechanischen Baugruppen, welche durch mechanisches Schweißen erhalten wird.

Reparatur und Inspektion von Maschinen und Unterbaugruppen

Marketing und Vertrieb von Maschinen und Betriebssystemen

Zugehörige Dienstleistungen (Wärmebehandlung, zugehörige zerstörungsfreie und zerstörende Prüfungen, Transport)

Zusammenbau, Überwachung, Expertise von Kraftübertragung und mechanischen Elementen von Drehbaugruppen.



**Paul Graaf**

Area Operations Manager, Europe

Ausgestellt von: LRQA France SAS

für und im Auftrag von: LRQA Limited



0001

LRQA Group Limited, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as 'LRQA'. LRQA assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant LRQA entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

Issued by: LRQA France SAS, Tour Swiss Life, 1 Boulevard Marius Vivier Merle, Cedex 03, 69443 Lyon, France for and on behalf of: LRQA Limited, 1 Trinity Park, Bickenhill Lane, Birmingham B37 7ES, United Kingdom

# Zertifikatsanhang

Niederlassung	Tätigkeiten
<b>COMPAGNIE INDUSTRIELLE ET FINANCIERE DE BUSSY - CIF</b> Usine de Bussy BP 33, 52301 JOINVILLE, Frankreich	<b>ISO 9001:2015</b> Konstruktion, Fertigungsverfahren mit Sandgussgehäusen, Zusammenbau und technische Betreuung vor Ort, von: -□Großen Bauteilen -□Mechanischen Elementen, zur Kraftübertragung und Drehzahlregelung -□Groß dimensionierten Getrieben -□Mechanischen Baugruppen, welche durch mechanisches Schweißen erhalten wird. Reparatur und Inspektion von Maschinen und Unterbaugruppen Marketing und Vertrieb von Maschinen und Betriebssystemen Zugehörige Dienstleistungen (Wärmebehandlung, zugehörige zerstörungsfreie und zerstörende Prüfungen, Transport) Zusammenbau, Überwachung, Expertise von Kraftübertragung und mechanischen Elementen von Drehbaugruppen.
<b>COMPAGNIE MESSIAN DURAND</b> 539 avenue du Cateau, 59405 CAMBRAI, Frankreich	<b>ISO 9001:2015</b> Entwicklung, Verkauf, Produktion und Wartung von Zahnrädergetrieben und Kupplungen, die eine Drehmomentübersetzung und Geschwindigkeitänderung erlauben.
<b>FONDERIE &amp; ACIERIE DE DENAIN</b> 17 rue Pierre Bériot, 59723 DENAIN, Frankreich	<b>ISO 9001:2015</b> Herstellung von Gussteilen mittels Sandgussverfahren aus Kohlenstoffstahlguss, niedrig- und hochlegiert, Ferrynox®, Ferrysteel®, Gusseisen mit Lamellengraphit oder Kugelgraphit. Bearbeitung und Montage von mechanischen Teilen. Lohnwärmebehandlung.



# Zertifikatsanhang

Niederlassung	Tätigkeiten
<b>COMPAGNIE ENGRÈNAGES ET REDUCTEURS MESSIAN DURAND ERCMD</b> 33 rue du 4 Septembre, 58600 FOURCHAMBAULT, Frankreich	<b>ISO 9001:2015</b> Entwicklung, Produktion und Wartung von Zahnradgetrieben: Schneckengetriebe, Schneckenradsätze. Produktion : Rotoren für kompressoren und Spindeln für Schraubenspindelpumpen.
<b>ATELIERS ROCHE S.A.S.</b> 15 boulevard Marcelin Berthelot, 51100 REIMS, Frankreich	<b>ISO 9001:2015</b> Fertigung von mechanischen Baugruppen nach Zeichnungen, die durch Schweißkonstruktion, Bearbeitung und Montage erzielt werden. Konstruktion und Herstellung von Pressen und Spezialmaschinen. Herstellung und Renovierung von Antifrictionssystemen aus Weißmetall.
<b>FCMD</b> Schmiedestraße 5, 45527 HATTINGEN, Deutschland	<b>ISO 9001:2015</b> Mechanische Bearbeitung von Großwerkstücken. Reparatur und Inspektion von Maschinen- und Anlagebauteilen. Handel und Vertrieb von Maschinen- und Anlagebauteilen.
<b>FERRY CAPTAIN</b> Vecqueville, 52301 JOINVILLE, Frankreich	<b>ISO 9001:2015</b> Konstruktion von Zahnradssätzen basierend auf Kundenanforderungen. Herstellung von Gußstücken in Sandformguß. - graues Gußeisen, FerryNod®, Ferrynox®, Ferrysteel®, Ferrycast®, und Kugelgraphitguß und legiertes Gußeisen, - Kohlenstoffstahl, niedrig und hochlegierter Stahl. Voll eingebundene Bearbeitungswerkstatt einschließlich Verzahnung und Montageaktivitäten.



# Zertifikatsanhang

Niederlassung	Tätigkeiten
<b>Acieries Hachette &amp; Driout</b> 11 Avenue Du General Sarrail, BP 28, 52101 SAINT DIZIER, Frankreich	<b>ISO 9001:2015</b> Gestaltung von Gießerei- und Wärmebehandlungsprozessen. Herstellung und Verkauf von Gussteilen, wie gegossen oder bearbeitet, wärmebehandelt, hergestellt aus Kohlenstoffstählen, leichtlegierten Stählen, rostfreien Stählen und hochlegierten Stählen. Kontrollen nicht-destructiven und labortest assioziert.

